

Province de Québec  
Municipalité de la Paroisse  
des Saints-Martyrs-Canadiens

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal, de Saints-Martyrs-Canadiens tenues le lundi 2 décembre 2013, à 19 h dans la salle du Conseil municipal située au 13, chemin du Village, à Saints-Martyrs-Canadiens.

Son présent : M. Michel Prince, Mme Christine Marchand, M. Rémy Larouche, M. Serge Breton, M. Michel Dumont, M. Pierre Boisvert, formant quorum sous la présidence de M. André Henri, maire.

Est également présente ;Thérèse Lemay, directrice générale et secrétaire-trésorière.

**1. Ouverture de l'assemblée**

Le maire André Henri constate le quorum.

1. Prière
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès verbaux
4. Maire suppléant et substitut du maire à la MRC
5. Résolution achat du camion incendie
6. Date adoption du budget 2014
7. Rapport des commissions
8. Nomination d'un responsable RQF année 2014
9. Compte rendu des travaux aqueduc
10. Demande d'aide financière cuisine collective des Bois-Francis d'une somme de 63.00 \$
11. Transfert de postes budgétaire pour pourvoir à des postes déficitaires dans les mêmes départements ou par le surplus accumulé.
12. Correspondance
13. Comptes du mois
14. Lettre programme infrastructure
15. Confirmation MRC au fonds culturel 2014
16. Adoption du règlement sur les animaux et contrat remis à la SPAA
17. Date des assemblées année 2014
18. Autorisation de payer les congés maladie du dg et de l'inspecteur
19. Conditions de travail du dg
20. Conditions de travail inspecteur
21. Conditions de travail de l'adjointe
22. Bureau fermé 2 semaines en période des fêtes avec numéro en cas d'urgence.
23. Vacances dg
24. Argumentaire pour MRC
25. Contrat pour pacte rural
26. Demande de projet emploi d'été étudiant
27. Avis de motion règlement taxation 2014
28. Varia
  - a) Amendement règlement salaire des élus
  - b) Rencontre avec Michel Bérubé.
29. Période de questions

**2013-12-186 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Michel Prince, appuyé par Michel Dumont et résolu à l'unanimité par les conseillers.

**2013-12-187 3. Adoption des procès verbaux du 11 et 19 novembre**

Adoption des procès verbaux du 11 et du 19 novembre avec correction à la résolution 2013-11-183.

Il est proposé par : Serge Breton, appuyé par : Michel Dumont il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté. Que les procès verbaux du 11 et du 19 novembre sont adoptés tels que présentés.

**2013-12-188 4. Maire suppléant et substitut du maire lors des séances du Conseil à la MRC d'Arthabaska.**

Sur proposition de M. Michel Prince, appuyé par M. Pierre Boisvert, il est résolu de désigner les personnes suivantes :

M. Michel Prince, pour les mois de janvier et février 2014

M. Michel Dumont pour les mois de mars et avril 2014.

M. Serge Breton pour les mois de mai et juin 2014.

M. Pierre Boisvert, pour les mois de juillet et août 2014.

M. Rémy Larouche, pour les mois de septembre et octobre 2014.

Mme Christine Marchand, pour les mois de novembre et décembre 2014.

Les personnes ci-haut mentionnées sont à titre de substitut du maire au sein du Conseil de la MRC d'Arthabaska pour la durée de deux mois chacun.

**2013-12-189 5. Résolution achat du camion incendie**

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie intermunicipale d'incendie a fait appel à des appels d'offres pour l'achat d'un camion auto pompe;

**CONSIDÉRANT QU'**il est nécessaire de respecter notre Schéma de couverture de risque;

**CONSIDÉRANT QUE** l'achat d'un camion est devenu essentiel pour offrir un service adéquat aux quatre (4) municipalités faisant partie de l'entente.

**CONSIDÉRANT QU'**une seule soumission provenant de Carl Thibault a été reçue au montant de 303 201.72 \$ incluant les taxes.

Il est proposé par Michel Prince, appuyé par Christine Marchand est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

D'accepter l'achat d'un camion-citerne avec pompe vacuum au montant de 303 201.72 \$ provenait de la soumission de Carl Thibault.

**6. Date adoption du budget 2014**

L'adoption du budget aura lieu le lundi 9 décembre 2013 à 19 h.

La convocation a été remise à chacun des élus en main propre.

**7. Rapport des commissions.**

Loisirs/Famille

Mme Christine Marchand, fais mention qu'il y aura un brunch au Camp Beauséjour, dimanche le 15 décembre à midi. Il y aura également la remise des cadeaux aux enfants de Saints-Martyrs-Canadiens. Une balade en traineau est également prévue s'il y a suffisamment de neige.

Le tarif est de 5.00 \$ pour les adultes, de 3.00 \$ pour les enfants de 3 ans à 8 ans

Un budget de 1100.00 \$ est demandé pour cette activité annuelle.

**2013-12-190 Budget de 1100.\$ pour fête de Noël**

Il est proposé par : Michel Prince, appuyé par : Rémy Larouche il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Qu'un budget de 1100.\$ est alloué pour cette fête.

2013-12-191 8. **Nomination d'un responsable RQF année 2014**

attendue que depuis plus de deux ( 2 ) ans Madame Christine Marchand, elle a participé attentivement à la réalisation de la politique familiale.

En conséquence il est proposé par Michel Prince, appuyé par Michel Dumont il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que Madame Christine Marchand, est la personne nommée comme responsable du RQF pour l'année 2014

9. **Compte rendu des travaux aqueduc**

Les travaux sont débutés par Pompe Garand

2013-12-192 10. **Demande d'aide financière cuisine collective des Bois-Francis au montant de 63.00 \$**

Attendu qu'une demande de la cuisine collective des Bois-Francis nous a été soumise au montant de 63.00 \$

En conséquence, il est proposé par Rémy Larouche, appuyé par Serge Breton il est majoritairement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté. M. Pierre Boisvert se prononce contre cette proposition.

2013-12-193 11. **Transfert de postes budgétaire pour combler les postes déficitaires dans les mêmes départements ou par le surplus accumulé.**

Attendu que pour terminer l'année 2013 les postes budgétaires qui seront déficitaires, ils seront comblés par les postes crédités au budget 2013

Attendu que dans le cas où les crédits budgétaires ne peuvent couvrir les postes déficitaires l'utilisation du surplus accumulé sera utilisée.

En conséquence, il est proposé par Michel Prince, appuyé par Pierre Boisvert il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté. Que les crédits budgétaires et le surplus couvent les postes déficitaires de l'année 2013.

12. **Correspondance**

1. Lettre de M. André Bellavance « Rappel important de dates »
2. Teamster Canada, Pression auprès de Transports Canada
3. Directeur général des élections « Accuse réception d'avoir reçu le rapport d'évaluation du vote par correspondance »
4. Biolab, « Eau usée »
5. Bolab, « Eau potable »
6. Association Québécoise des amis du patrimoine invitation à une exposition
7. FQM « Élection » et programme de formation des élus
8. Association de la fibromyalgie « Levée de fonds »
9. Momentum « Publicité spectacle »
10. Kino Québec, Plaisir d'hiver du 17 janvier au 2 mars 2014
11. Ministre de la Sécurité publique « Mise à jour de la liste »
12. Plusieurs revues « Constas, Scribe, Quorum, Marché municipal, géomatique et transport magazine »
13. Offre de service de la pépinière Aiglon plantes pour revégétalisation des bandes riveraines québécoises.

2013-12-194 13. **Comptes du mois ( acceptation)**

Il est proposé par : Serge Breton, appuyée par : Pierre Boisvert  
Il est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté  
Que les comptes présentés soient acceptés et que les paiements soient autorisés.

## COMPTES CONSEILS DE DÉCEMBRE 2013

|      |  |                     |
|------|--|---------------------|
| 5013 | Rita Corriveau (concours photos / 1ère position - ex aequo)    | 25.00 \$            |
| 5014 | Michel Huppé (concours photos / 1ère position - ex aequo)      | 25.00 \$            |
| 5015 | Jérôme Lavoie (concours photos / 2e position - ex aequo)       | 15.00 \$            |
| 5016 | Jacques Roberge (concours photos / 2e position - ex aequo)     | 15.00 \$            |
| 5017 | Thérèse Lemay (concours photo / prix participation)            | 10.00 \$            |
| 5018 | Lison Lemay (concours photo / prix participation)              | 10.00 \$            |
| 5019 | Thérèse Lemay (sem. du 10 au 16 novembre)                      | 524.82 \$           |
| 5020 | Pierre L. Ramsay (sem. du 10 au 16 novembre)                   | 482.97 \$           |
| 5021 | Sonia Lemay (sem. du 3 au 9 novembre)                          | 264.17 \$           |
| 5022 | Société canadienne des postes (Bla Bla)                        | 29.25 \$            |
| 5023 | Thérèse Lemay (sem. du 17 au 23 novembre)                      | 524.82 \$           |
| 5024 | Pierre L. Ramsay (sem. du 17 au 23 novembre)                   | 482.97 \$           |
| 5025 | Sonia Lemay (sem. du 10 au 16 novembre)                        | 264.17 \$           |
| 5026 | Michel Prince (remb. factures / Gravure Bois-Francis)          | 17.19 \$            |
| 5027 | Thérèse Lemay (sem. du 24 au 30 novembre)                      | 524.82 \$           |
| 5028 | Pierre L. Ramsay (sem. du 24 au 30 novembre)                   | 482.97 \$           |
| 5029 | Sonia Lemay (sem. du 17 au 23 novembre)                        | 264.17 \$           |
| 5030 | Thérèse Lemay (sem. du 1er au 7 décembre)                      | 524.82 \$           |
| 5031 | Pierre L. Ramsay (sem. du 1er au 7 décembre)                   | 482.97 \$           |
| 5032 | Sonia Lemay (sem. du 24 au 30 novembre)                        | 264.17 \$           |
| 5033 | Gilles Fontaine (journalier / travaux salle)                   | 245.33 \$           |
| 5034 | Camp Beauséjour (entente service loisirs / 2013)               | 900.00 \$           |
| 5035 | Original Design (#3079 / enseignes - 1er versement)            | 5 748.75 \$         |
| 5036 | Renaud-Bray (#CW8238931 / bibliothèque)                        | 36.70 \$            |
| 5037 | Entretien Général Lemay (#884 150 / arbres tombés chemins)     | 212.70 \$           |
| 5038 | Rouleau & Frères Sports inc. (#3517)                           | 65.38 \$            |
| 5039 | Vertisoft (#132 324 / service technique)                       | 95.43 \$            |
| 5040 | Thérèse Lemay (remb. factures / bibliothèque)                  | 73.04 \$            |
| 5041 | Sonia Lemay (déplacements novembre & remb. factures)           | 89.40 \$            |
| 5042 | André Henri (déplacement)                                      | 40.00 \$            |
| 5043 | André Henri, maire   | 800.00 \$           |
| 5044 | Michel Prince, conseiller                                      | 316.66 \$           |
| 5045 | Christine Marchand, conseillère                                | 316.66 \$           |
| 5046 | Rémy Larouche, conseiller                                      | 316.66 \$           |
| 5047 | Serge Breton, conseiller                                       | 316.66 \$           |
| 5048 | Michel Dumont, conseiller                                      | 316.66 \$           |
| 5049 | Pierre Boisvert, conseiller                                    | 316.66 \$           |
| 5050 | Les Avocats Caron Garneau Bellavance (#10 335/10 336)          | 5 749.71 \$         |
| 5051 | Bell Mobilité inc. (cellulaire / décembre)                     | 66.57 \$            |
| 5052 | Biolab (eau potable 65.54\$, eaux usées 62.67\$)               | 128.21 \$           |
| 5053 | Buropro (état novembre)  | 18.20 \$            |
| 5054 | Épicerie du Coin (#815 782/815 783)                            | 228.56 \$           |
| 5055 | Entretien Général Lemay (1er versement déneig 2013-14)         | 2 345.99 \$         |
| 5056 | Excavation Marquis Tardif inc. (1er vers. déneigement 2013-14) | 14 781.95 \$        |
| 5057 | Gesterra (#7058, #7102)  | 1 832.91 \$         |
| 5058 | Groupe Pétrolier Desroches (#121 963, huile chauffage)         | 778.68 \$           |
| 5059 | Hydro-Québec (panneau publicitaire, ch. Pente Douce)           | 18.81 \$            |
| 5060 | Hydro Québec (panneau publicitaire, ch. du Lac Nicolet)        | 18.81 \$            |
| 5061 | Mégaburo inc. (contrat service photocopieur)                   | 712.90 \$           |
| 5062 | Régie Inter-Sanitaire des Hameaux (ord. & récupération / déc.) | 2 360.33 \$         |
| 5063 | S.C.A. Ham-Nord (état novembre)                                | 131.63 \$           |
| 5064 | Sogetel (téléphones & Internet / décembre)                     | 259.89 \$           |
| 5065 | Les Services EXP inc. (#181 879 / urbaniste)                   | 4 024.13 \$         |
|      | <b>TOTAL</b>   | <b>48 898.25 \$</b> |

14. **Lettre programme infrastructure**

Une étude a été faite par le Ministère concernant les travaux de LVM sur les travaux sur les égouts faits en 2010. Un ajustement de la subvention sera apporté positivement.

15. **Confirmation MRC au fonds culturel 2014**

Une lettre de confirmation nous a été remise par la MRC pour l'obtention d'une subvention de 1 000.\$ au fond culturel.

16. **Adoption du règlement sur les animaux et contrat remis à la SPAA**

Reporter à une séance ultérieure.

2013-12-195 17. **Date des assemblées année 2014**

Les assemblées ordinaires auront lieu le

6 janvier 2014, 3 février 2014, 3 mars 2014, 7 avril 2014, 5 mai 2014,

2 juin 2014, 7 juillet 2014, 4 août 2014, 8 septembre 2014,

6 octobre 2014, 3 novembre 2014, 1<sup>er</sup> décembre 2014, 8 décembre 2014  
séance du budget.

Sur proposition de Michel Prince, appuyé par Pierre Boisvert, il est unanimement résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que les dates ci- haut mentionnées sont établis pour les séances du conseil municipal de l'année 2014.

2013-12-196 18. **Autorisation de payer les congés maladie du dq et de l'inspecteur**

Il est proposé par Christine Marchand, appuyé par Michel Prince résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que les congés de maladie des employés qui n'ont pas été utilisés durant l'année 2013 leurs soient payés

2013-12-197 19- **Conditions de travail du dq**

Considérant que le contrat d'embauche de **la directrice générale** est d'une période indéterminée.

Considérant qu'une entente, définissant lesdites conditions de travail, est intervenue entre la directrice générale et le conseil municipal pour une période de trois (3) ans.

En conséquence, il est proposé par Michel Prince, appuyé par Rémy Larouche

Contre proposition proposée par Serge Breton

Appuyé par Michel Dumont

de renouveler ce contrat pour une période de 1an, avec une augmentation égale à l'augmentation du coût de la vie.

Monsieur le maire demande le vote.

**Pour** Michel Prince  
Christine Marchand  
Rémy Larouche  
Pierre Boisvert

**Contre** Serge Breton  
Michel Dumont

Il est majoritairement résolu que les conditions de travail pour une période de trois (3) ans sont acceptées.

2013-12-198 20. **Conditions de travail inspecteur**

Considérant que le contrat d'embauche de l'inspecteur municipal est d'une période indéterminée.

Considérant qu'une entente, définissant lesdites conditions de travail, est intervenue entre l'**inspecteur municipal** et le conseil municipal pour une période de trois (3) ans.

En conséquence, il est proposé par Michel Prince, appuyé par Christine Marchand

Contre proposition proposée par Serge Breton  
Appuyé par Michel Dumont de renouveler ces contrats pour une période de 1 an, avec une augmentation égale à l'augmentation du coût de la vie.

Monsieur le maire demande le vote.

|             |   |               |                               |
|-------------|---|---------------|-------------------------------|
| <b>Pour</b> | Michel Prince<br>Christine Marchand<br>Rémy Larouche<br>Pierre Boisvert | <b>Contre</b> | Serge Breton<br>Michel Dumont |
|-------------|---|---------------|-------------------------------|

Il est majoritairement résolu que les conditions de travail pour une période de trois (3) ans sont acceptées.

**2013-12-199 21. Conditions de travail de l'adjointe**

Considérant que le contrat d'embauche de **L'ADJOINTE ADMINISTRATIVE** est d'une période indéterminée.

Considérant qu'une entente, définissant lesdites conditions, est intervenue entre l'adjointe à la directrice générale et le conseil municipal pour une période de trois (3) ans..

En conséquence, il est proposé par Christine Marchand  
Appuyé par Rémy Larouche

Contre proposition proposée par Serge Breton  
Appuyé par Michel Dumont

de renouveler le contrat de l'aide-secrétaire pour une période de 1 an avec un montant d'augmentation de 3\$ l'heure, ce qui représente 27% d'augmentation.

Monsieur le maire a demandé le vote.

|             |  |               |  |
|-------------|--|---------------|--|
| <b>Pour</b> | Michel Prince<br>Christine Marchand<br>Rémy Larouche<br>André Henri, maire | <b>Contre</b> | Serge Breton<br>Michel Dumont<br>Pierre Boisvert |
|-------------|--|---------------|--|

Il est majoritairement résolu que les conditions de travail pour une période de trois (3) ans sont acceptées

**2013-12-200 22. Bureau fermé 2 semaines en période des fêtes avec numéro disponible en cas d'urgence.**

Attendu que le bureau municipal sera fermé du 23 décembre au 3 janvier

Attendu que trois numéros d'urgence seront disponibles

Il est proposé par : Christine Marchand appuyée par : Rémy Larouche  
Il est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté

Que le bureau municipal soit fermé du 23 décembre au 3 janvier inclusivement.

**2013-12-201 23. Vacances dg**

Attendu que la directrice générale sera en vacances du 16 décembre au 3 janvier.

Il est proposé par : Christine Marchand appuyée par : Rémy Larouche  
Il est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté  
Que les 3 semaines de vacances de la DG seront du 16 décembre au 3 janvier 2013

**2013-12-202 24. Argumentaire pour MRC**

Attendu que le conseil municipal a remis un mandat à M. Alexandre Deragon de préparer un argumentaire permettant la modification au schéma d'aménagement de développement 2<sup>e</sup> génération.

Attendu que cet argumentaire démontre la volonté du Conseil municipal de permettre la construction d'habitations familiales et bifamiliale sur un terrain de 4000m<sup>2</sup> pour le Chemin Gosford Nord et Chemin des Québécois et d'une superficie de 10 000 m<sup>2</sup> pour la construction le long de la route 161.

En conséquence il est proposé par Pierre Boisvert, appuyé par Michel Dumont il est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté

Que le présent argumentaire soit transmis à la MRC d'Arthabaska.

**25. Contrat pour pacte rural**

La convention entre la MRC et la municipalité a été signée par la DG pour la réalisation du projet en collaboration avec le pacte rural. Faisant mention des pancartes aux deux entrées du Village.

**2013-12-203 26. Demande de projet emploi d'été étudiant**

Considérant que la date de présentation du projet a été devancée cette année nous devons obligatoirement présenter notre projet avant le 31 janvier 2014.

Considérant que la demande qui sera faite est identique à celle présentée en 2013.

En conséquence il est proposé par Michel Prince appuyé par Serge Breton  
Il est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté

Que la directrice générale présente le projet au nom de la municipalité et elle mandatée à signer les documents nécessaires.

**2013-12-204 27. Avis de motion règlement taxation 2014**

Le présent avis de motion a été donné par M. Michel Dumont.

**Varia**

**2013-12-205 a) Amendement règlement salaire des élus**

Le présent avis de motion est donné par M. Michel Prince pour apporter un amendement au règlement sur la rémunération des élus pour l'année 2014.

**2013-12-206 b) Rencontre avec Michel Bérubé.**

Sur proposition de Christine Marchand, appuyée par Pierre Boisvert il est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Qu'une rencontre avec M. Michel Bérubé s'impose avec les membres du conseil pour bien comprendre certains problèmes sur notre réseau d'égout.

**2013-12-207 C) Achat d'un défibrillateur.**

Sur proposition de Michel Dumont appuyé par Serge Breton, il est résolu à majoritairement par les conseillers, le maire n'ayant pas voté. Madame Christine Marchand est contre cette proposition.

Que l'achat d'un défibrillateur est autorisé au coût de 2000.\$ tout inclus.

**Période de questions**

**Levée de l'assemblée**

Proposé par Michel Dumont à 19h49.